

হেক্টর বধ

মাইকেল মধুসূদন দত্ত



প্রকাশ কালঃ ১৮৭১

Made with ❤️ by টেলি বই 🇮🇳

✓ t.me/bongboi

এ ধরনের আরও বই পান ▶️ [এখানে](#)।

🐱 Generated from [WikiSource](#)

1. পাতার শিরোনাম
2. হেক্টর বধ
3. সম্পর্কে

1. হেক্টর বধ
2. সম্পর্কে

হেক্টর-বধ,

অথবা

ঈলিয়াস্ নামক মহাকাব্যের উপাখ্যান-
ভাগ!

(গ্রীক হইতে)

শ্রী মাইকেল মধুসূদন দত্ত প্রণীত।

~~~~~  
“The Tale of Troy divine.”—*Milton*.  
~~~~~

কলিকাতা।

শ্রীযুক্ত ঈশ্বরচন্দ্র বসু কোং বহুবাজারস্থ ২৪৯ সংখ্যক ভবনে

ইষ্ট্যানহোপ যন্ত্রে মুদ্রিত ও প্রকাশিত।

—
১৮৭১।

[মূল্য ১৮ টাকা মাত্র।]

হেক্টর-বধ,

অথবা

ঈলিয়াস্ নামক মহাকাব্যের উপাখ্যান-ভাগ!

(গ্রীক হইতে)

শ্রী মাইকেল মধুসূদন দত্ত প্রণীত।



“The Tale of Troy divine.”—*Milton.*



কলিকাতা।

শ্রীযুক্ত ঈশ্বরচন্দ্র বসু কোং বহুবাজারস্থ ২৪৯ সংখ্যক ভবনে

ইষ্ট্যানহোপ যন্ত্রে মুদ্রিত ও প্রকাশিত।

১৮৭১।

[All rights reserved.]

মান্যবর শ্রীযুক্ত বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায়

মহাশয় সমীপেষু।

প্রিয়বর—

প্রায় চারি বৎসর হইল, আমি শারীরিক পীড়িত হইয়া, এমন কি, ৩। ৪ মাস স্বকর্মে হস্ত নিষ্কেপ করিতে অশক্ত হইয়াছিলাম; সময়াতিপাতার্থে ঊরুপা^[১] খণ্ডের ভগবান কবিগুরুর জগদ্বিখ্যাত ইলিয়াস নামক কাব্য সদা সর্বদা পাঠ করিতাম। পাঠের সময় মনে এইরূপ ভাব উদয় হইল, যে এ অপূর্ব কাব্য খানির ইতিবৃত্ত স্বদেশীয় ইংলণ্ডভাষানভিজ্ঞ-জনগণের গোচরার্থে মাতৃভাষায় লিখি। লিখিত পুস্তক খানি ৪ চারি বৎসর মুদ্রালয়ে পড়িয়াছিল; এমন সময় পাই নাই যে ইহাকে প্রকাশি। একস্থলে কয়েক খানি কাপির কাগজ হারাইয়া গিয়াছে (৪র্থ পরিচ্ছেদের প্রারম্ভে;) সে টুকুও সময়াভাব প্রযুক্ত পুনরায় রচিয়া দিতে পারিলাম না। বোধ হয়, এতদিনের পর জনসমূহ সমীপে আমি হাস্যাস্পদ হইতে চলিলাম। কিন্তু তুমি এবং তোমার সদৃশ বিজ্ঞতম মহোদয়েরা এবং অন্যান্য পাঠকগণ উপরি উক্ত কারণটা মনে করিয়া পুস্তক খানি গ্রহণ করিলে ইহার শোধনার্থে ভবিষ্যতে কোন ক্রটি হইবে না। এবং অবশিষ্ট অংশও অতি-শীঘ্র প্রকাশ করিতে যত্নবান হইব।

এ বঙ্গদেশে যে তোমার অতি শুভক্ষণে জন্ম, তাহার কোনই সন্দেহ নাই; কেননা, তোমার পরিশ্রমে মাতৃভাষার দিন দিন উন্নতি হইতেছে। পরমেশ্বর তোমাকে দীর্ঘজীবী করুন, এই প্রার্থনা করি। যে শিলায় তুমি, ভাই, কীর্তিস্তম্ভ নির্ম্মিতেছ, তাহা কালও বিনষ্ট করিতে অক্ষম।

মহাকাব্যরচয়িতাকুলের মধ্যে ঈলিয়াস্ রচয়িতা কবি যে সর্বোপরিশ্রেষ্ঠ, ইহা সকলেই জানেন।^[২] আমাদিগের রামায়ণ ও মহাভারত রামচন্দ্রের ও পঞ্চ

পাণ্ডবের জীবন-চরিত মাত্র; তবে কুমারসম্ভব, শিশুপালবধ, কিরাতাজর্জুনীয়ম্, ও নৈষধ ইত্যাদি কাব্য উরুপাখণ্ডের অলঙ্কারশাস্ত্রগুরু অরিস্তাতলীসের মতে মহাকাব্য বটে, কিন্তু ঈলিয়াসের নিকট এ সকল কাব্য কোথায়? দুঃখের বিষয় এই যে, এ লেখকের দোষে বঙ্গজনগণ কবিপিতার মহাত্মতা ও দেবোপম শক্তি, বোধ হয়, প্রায় কিছুই বুঝিতে পারিবেন না। যদি আমি মেঘ রূপে এ চন্দ্রিমার বিভারাশি স্থানে স্থানে ও সময়ে সময়ে অজ্ঞতা-তিমিরে গ্রাস করি, তবুও আমার মার্জ্জনার্থে এই একমাত্র কারণ রহিল, যে সুকোমলা মাতৃভাষার প্রতি আমার এত দূর অনুরাগ, যে তাহাকে এ অলঙ্কারখানি না দিয়া থাকিতে পারি না।

কাব্যখানি পাঠ করিলে টের পাইবে, যে আমি কবিগুরুর মহাকাব্যের অবিকল অনুবাদ করি নাই, তাহা করিতে হইলে অনেক পরিশ্রম হইত, এবং সে পরিশ্রমও যে সর্ব্বতোভাবে আনন্দোৎপাদন করিত, এ বিষয়ে আমার সংশয় আছে। স্থানে স্থানে এই গ্রন্থের অনেকাংশ পরিত্যক্ত এবং স্থানে স্থানে অনেকাংশ পরিবর্তিত হইয়াছে। বিদেশীয় একখানি কাব্য দত্তকপুত্ররূপে গ্রহণ করিয়া আপন গোত্রে আনা বড় সহজ ব্যাপার নহে, কারণ তাহার মানসিক ও শারীরিক ক্ষেত্র হইতে পর বংশের চিহ্ন ও ভাব সমুদায় দূরীভূত করিতে হয়। এ দুরূহ ব্রতে যে আমি কতদূর পর্য্যন্ত কৃতকার্য হইয়াছি এবং হইব, তাহা বলিতে পারি না।

৬ নং লাউডন্ স্ট্রীট,

চৌরঙ্গী।

ইং সন ১৮৭১ সাল।

শ্রীমাইকেল মধুসূদন দত্ত।

1. ↑ এই শব্দটি ভ্রান্তি বশতঃ একস্থলে ‘ইউরোপ’ লিখিত হইয়াছে। বঙ্গভাষায় ‘Europe’ লেখা যায় না। ‘Eu’ সদৃশ যুগ্ম স্বর আমাদের নাই। ‘EUROPA’ উরুপা।
2. ↑ “Hic omnes sine dubio, et in omni genezi eloquentiae, procul à se reliquit.”-QUINTILIAN.
See also—

Aristot: de Poetic.-Cap. 24.

নামাবলী।



বাঙ্গালা।

জ্যুস্।
প্রিয়াম।
অপ্রোদীতী।
হীরী।
আথেনী।
ক্রুশা।
ব্রীষীশা।
অদিস্যুস।
স্কন্দর
ঈরীষা।
লন্ধিকা।
অত্রী।
ক্লিমেনী।
পণ্ডর্শ।
আরেশ।
সর্পীদন।
পশ্বেদন।
আয়াস।

লাতীন।


Jupiter.
Priamus.
Venus.
Juno.
Minerva.
Chriseis.
Briseis.
Ulysses.
Paris.
Iris.
Laodicea.
Æthra.
Clymene.
Pandarus.
Mars.
Sarpedon.
Neptune.
Ajax.

ইংরাজী।


Jove.
Priam.
Venus.
Juno.
Minerva.
Chriseis.
Briseis.
Ulysses.
Paris.
Iris.
Laodicea.
Æthra.
Clymene.
Pandarus.
Mars.
Sarpedon.
Neptune.
Ajax.




◆ Contributor ◆

 This ebook is auto generated using python from WikiSource (উইকিসংকলন) by [bongboi](#). Thanks to the volunteers over wikisource:


- Nettime Sujata
- Bodhisattwa
- Inductiveload
- Ignacio Rodríguez

 Wikipedia has it's own epub generation system but somehow due to weird Styling and Font embedding those EPUBs invariably slows down the device in which you're reading. And Fonts get broken, some group members on [t.me/bongboi_req](#) reported this, so decided to build those concisely via Python.


 Utmost care have been taken but due to non-survilance some ebook parts may be broken. If you find such please improve and submit or report to [@bongboi_req](#). So that those can be improved in future

◆ Disclaimer ◆



 Tele Boi does not own any content of this book. All the copyright is of respective authors/publishers of the books. [@bongboi](#) compiled this for Non-profit, educational and personal use, in favour of fair use.

 The content of the book is publically available in the [WikiSource](#).

 Do Not redistribute in a commercial way.

✓ Please buy the hardcopy of the books to support your favourite authors and/or publishers.

◆ সমাপ্তি ◆

পড়ে ভাল লাগলে বই কিনে রাখুন।

♥ করোনার প্রকোপের সময় বানানো বইগুলি। সবাই সুস্থ থাকুন, সুস্থ রাখুন।

🔊 Bengali Language have very few EPUBs created. @bongboi started creating this as a hobby project and made more than 2000 EPUBs at this stage.

🌟 Be a volunteer [@bongboi](#) or at [WikiSource](#) so that more ebooks become available to the public at large.

Help People Help Yourself ♥

আরও বই 📄

[টেলি বই](#)

MOBI